

Broadcast

HMD 26-II
HMDC 26-II
HME 26-II
HD 26 PRO



Bedienungsanleitung

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Headset benutzen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung so auf, dass sie jederzeit für alle Benutzer zugänglich ist.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit der Bedienungsanleitung weiter.
- Das Produkt kann Schalldrücke über 85 dB(A) erzeugen. Dies ist der maximal zulässige Wert, der über die Dauer eines Arbeitstages auf Ihr Gehör einwirken darf. Höhere Lautstärken oder eine längere Einwirkzeit können Ihr Gehör schädigen.
- Reparieren Sie ein defektes Produkt nicht selbst. Wenden Sie sich an Ihren Sennheiser-Vertriebspartner oder den Sennheiser-Kundendienst.
- Wechseln Sie nur die Teile aus, deren Austausch in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Verwenden Sie ausschließlich von Sennheiser zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile. Alle anderen Teile tauscht Ihnen Ihr Sennheiser-Vertriebspartner aus.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe. Reinigen Sie es ausschließlich mit einem trockenen Tuch. Fragen zur Reinigung des Produkts besprechen Sie mit Ihrem Sennheiser-Vertriebspartner.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der bestimmungsgemäße Gebrauch schließt ein,

- dass Sie diese Bedienungsanleitung und insbesondere das Kapitel „Wichtige Sicherheitshinweise“ gelesen haben.
- dass Sie das Produkt innerhalb der Betriebsbedingungen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, einsetzen.

Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders einsetzen, als es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist oder die Betriebsbedingungen nicht einhalten.

Die Headsetserie 26-II und der Kopfhörer HD 26 PRO

Das Headset HMD 26-II/HME 26-II/HMDC 26-II und der Kopfhörer HD 26 PRO sind mit dynamischen, geschlossenen Hörsystemen ausgestattet. Das geräuschkompensierende Mikrofon der Headsets HMD 26-II und HMDC 26-II gewährleistet auch in lärmgefüllter Umgebung hohe Sprachverständlichkeit.

Die Headsets wurden für den Einsatz im Broadcast-Bereich, z. B. bei Außenübertragung oder im Ü-Wagen konzipiert. Das HMDC 26-II ist mit aktiver Lärmkompensation NoiseGard™ professional ausgestattet. Das HME 26-II ist, je nach Anwendung im Außen- oder Studiobereich, mit einem Mikrofon mit Kugel- oder Nierencharakteristik ausgestattet.

Merkmale

- geringes Gewicht
- erstklassiger Tragekomfort über mehrere Stunden durch patentierten automatischen Spreizkopfbügel und weiche Ohrpolster
- ActiveGard™ (abschaltbar) schützt vor Lautstärkespitzen über 105 dB (HME 26-II/HMD 26-II/HD 26 PRO)
- aktive Lärmkompensation NoiseGard™ professional reduziert Lärm um bis zu 18 dB (HMDC 26-II)
- schwenkbares Hörsystem für einohriges Hören

- detailgetreue, lineare Wiedergabe für anspruchsvolle Anwendungen
- flexibler Mikrofonarm, links oder rechts tragbar
- geräuschkompensierendes, dynamisches Mikrofon für brillante Sprachübertragung (HMD 26-II/HMDC 26-II)
- Kondensatormikrofon omnidirektional mit sehr linearem Frequenzgang (HME 26-II)
- einseitige Kabelführung, Kabel leicht austauschbar

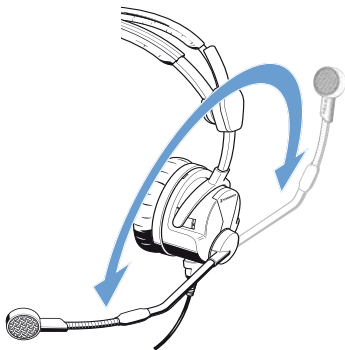
Lieferumfang

- 1 HMD 26-II / HME 26-II / HMDC 26-II / HD 26 PRO
- 1 Kabelklemme
- 1 Windschirm (nicht beim HD 26 PRO)
- 1 Kopfpolster, breit
- 1 Bedienungsanleitung

Bedienung

Mikrofonarm drehen

Der Mikrofonarm ist drehbar. Dadurch können Sie das Mikrofon sowohl rechts- als auch linksseitig tragen.



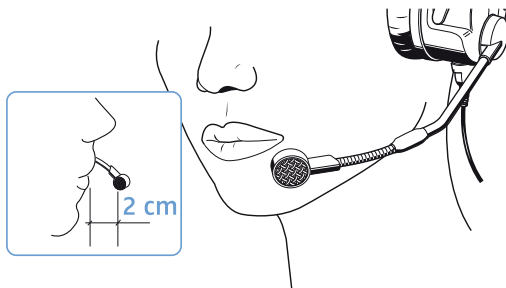
Headset aufsetzen

Wenn Sie das Headset aufsetzen, klappt der patentierte Spreizkopfbügel automatisch auseinander.



Mikrofon ausrichten

Biegen Sie den flexiblen Mikrofonarm so, dass das Mikrofon am Mundwinkel sitzt. Der Abstand zum Mund sollte 2 cm betragen. Verwenden Sie grundsätzlich den mitgelieferten Windschirm.



i Vermeiden Sie eine Positionierung direkt vor dem Mund, da das Mikrofon sonst verstärkt Atemgeräusche aufnimmt und Feuchtigkeit das Klangbild verändern kann.

Achten Sie darauf, dass der Einsprachekorb mit einem hörbaren Klick aufgesteckt wird.

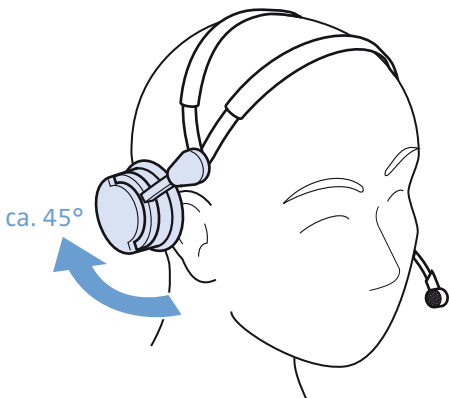


Beachten Sie dabei unbedingt die Einsprechrichtung.



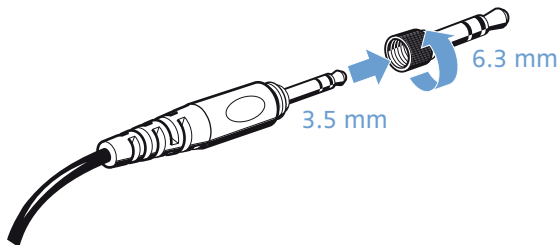
Hörersystem nach hinten schwenken

Das Headset hat ein schwenkbares Hörersystem, das Sie für einohriges Hören ca. 45° nach hinten schwenken können.



Kopfhörer HD 26 PRO mit Audiosystem verbinden

- ▶ Schrauben Sie ggf. den Schraubadapter für 6,3-mm-Klinkenstecker auf den 3,5-mm-Klinkenstecker.



Lautstärke am Audiosystem einstellen

Verbinden Sie das Headset mit den Buchsen des jeweiligen Audiosystems.

- ▶ Stellen Sie die Lautstärke direkt am Audiosystem ein.
-



VORSICHT

Gehörschäden durch zu hohe Lautstärke!

Das Headset kann hohe Schalldrücke erzeugen. Höhere Lautstärken oder eine längere Einwirkzeit können Ihr Gehör schädigen!

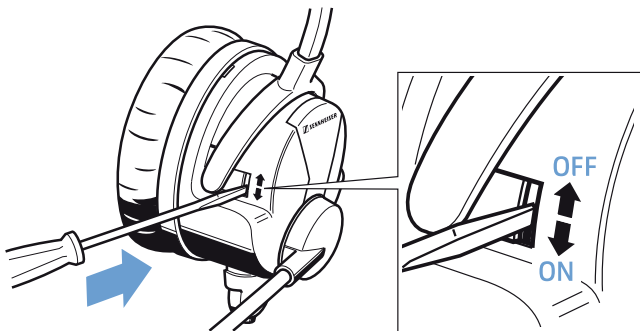
- ▶ Stellen Sie eine mittlere Lautstärke ein, sodass Sie wichtige Umgebungsgeräusche hören können.
-

ActiveGard™ ein- und ausschalten (HME 26-II/HMD 26-II/HD 26 PRO)

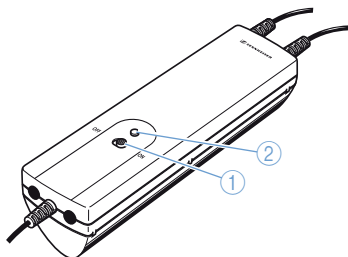
Die Funktion ActiveGard™ schützt vor Lautstärkespitzen über 105 dB, die über das Audiosystem oder Funkgerät übertragen werden können.

- ▶ Schieben Sie den Schalter für die ActiveGard™-Funktion mit einem spitzen Gegenstand in die gewünschte Position:

Position	Funktion
oben	ActiveGard™ ist ausgeschaltet (Werkseinstellung).
unten	ActiveGard™ ist eingeschaltet.



Bedienteil für HMDC 26-II in Verbindung mit Kabel -B-7



- ① ON/OFF-Schalter für NoiseGard™
- ② LED

NoiseGard™ ein- und ausschalten (HMDC 26-II)

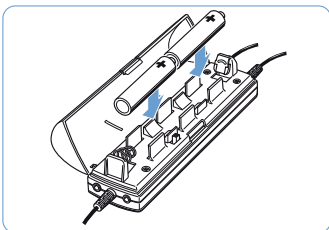
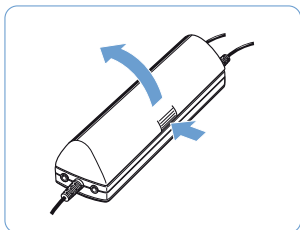
Mit dem ON/OFF-Schalter ① können Sie die aktive Lärmkompensation NoiseGard™ ein- bzw. ausschalten. Ist NoiseGard™ ausgeschaltet, können Sie das Headset wie ein gewöhnliches Headset einsetzen.

- ▶ Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ① für die NoiseGard™-Funktion in die gewünschte Position:

Position	Funktion
ON	NoiseGard™ ist eingeschaltet. Die LED ② leuchtet und zeigt den Ladezustand der Batterien/Akkus an.
OFF	NoiseGard™ ist ausgeschaltet. Die LED ② leuchtet nicht.

NoiseGard™ über Batterien oder Akkus mit Spannung versorgen

- ▶ Setzen Sie zwei Alkaline-Batterien (Typ LR 6 = AA, 1,5 V) oder zwei Akkus (Typ LR 6 = AA, 1,2 V) ein. Achten Sie dabei auf die Polarität.



Die Betriebszeit mit Batterien oder Akkus beträgt ca. 60 Stunden. Ist NoiseGard™ eingeschaltet, informiert Sie die LED ② über den Betriebszustand der Batterien oder Akkus:

LED ②	Bedeutung
leuchtet gelb	Der Ladezustand der Batterien oder Akkus ist ausreichend.
leuchtet rot	Der Ladezustand der Batterien oder Akkus reicht nur noch für eine kurze Betriebszeit.

Pflege und Wartung

Headset reinigen und pflegen

VORSICHT

Produktschäden durch Flüssigkeit!

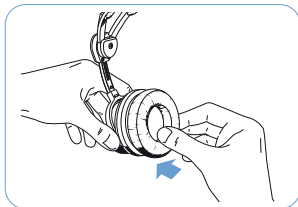
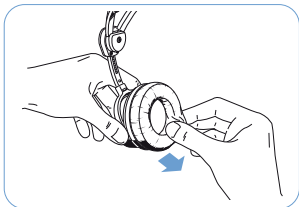
Flüssigkeit kann in das Produkt eindringen, einen Kurzschluss in der Elektronik verursachen oder die Mechanik beschädigen. Löse- oder Reinigungsmittel können die Produktoberflächen beschädigen.

- ▶ Halten Sie Flüssigkeiten jeglicher Art vom Produkt fern.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Ohrpolster austauschen

Aus hygienischen Gründen sollten Sie die Ohrpolster jährlich wechseln.

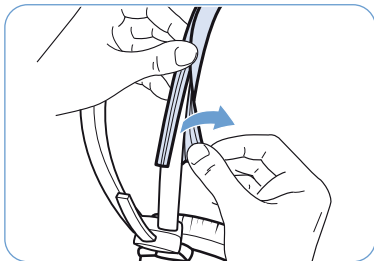
- ▶ Fassen Sie in das Ohrpolster und ziehen Sie kräftig.
- ▶ Befestigen Sie das neue Ohrpolster auf der Hörerkappe, indem Sie das Ohrpolster rundherum fest andrücken, bis alle 12 Rastnasen hörbar einrasten.



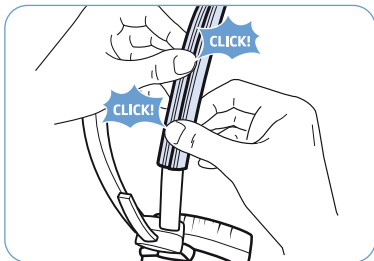
Kopfpolster austauschen

Aus hygienischen Gründen sollten Sie die Kopfpolster mindestens 1 x jährlich wechseln.

- ▶ Lösen Sie von der Seite eines Kopfpolsters aus die Formprofile des alten Kopfpolsters.



- ▶ Legen Sie die neuen Kopfpolster um die Kopfhörerbügel.
- ▶ Befestigen Sie die neuen Kopfpolster, indem Sie die Formprofile auf der Oberseite zusammendrücken. Die Nut und Feder der Formprofile rasten hörbar ein.



Einsprachekorb reinigen

- ▶ Ziehen Sie den Einsprachekorb vorsichtig von der Kapsel ab.
- ▶ Benetzen Sie eine kleine Bürste (Borstenpinsel oder Zahnbürste) mit Isopropanol.
- ▶ Bürsten Sie den Einsprachekorb vorsichtig ab.
- ▶ Lassen Sie den Einsprachekorb etwa 1 Stunde offen trocknen, damit sich noch vorhandenes Isopropanol verflüchtigt.



- ▶ Stecken Sie den Einsprachekorb wieder auf den Mikrofonarm, bis er hörbar mit einem Klick einrastet.



Beachten Sie dabei unbedingt die Einsprechrichtung.



Technische Daten HMD 26-II-600/-600S/-100

Kopfhörer

Wandlerprinzip	dynamisch, geschlossen
Ankopplung an das Ohr	ohrauflegend
Übertragungsbereich	20 bis 18.000 Hz
Impedanz	HMD 26-II-600: 300 Ω mono/600 Ω stereo HMD 26-II-600S: 600 Ω mono HMD 26-II-100: 50 Ω mono/100 Ω stereo
Kennschalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ ausgeschaltet: HMD 26-II-600/-600S: 107 db SPL bei 1 kHz, 1 V HMD 26-II-100: 115 db SPL bei 1 kHz, 1 V
Max. Schalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz ActiveGard™ ausgeschaltet: HMD 26-II-600/-600S: 127 db SPL bei 1 kHz, 200 mW HMD 26-II-100: 128 db SPL bei 1 kHz, 200 mW
Klirrfaktor	< 0,5 % bei 1 kHz
Andruckkraft	HMD 26-II-600/-100: ca. 3,9 N HMD 26-II-600S: ca. 4,0 N

Mikrofon

Typ	BMD 424
Wandlerprinzip	dynamisch, geräuschkompensierend, Hyperniere
Übertragungsbereich	40 bis 16.000 Hz
Ausgangsspannung	0,4 mV/Pa bei 1 kHz
Impedanz	300 Ω

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur	Betrieb: -15 °C bis 55 °C Lagerung: -55 °C bis 70 °C
Gewicht ohne Kabel	HMD 26-II-600/-100: ca. 200 g HMD 26-II-600S: ca. 130 g

HMDC 26-II-600

Kopfhörer

Wandlerprinzip	dynamisch, geschlossen
Ankopplung an das Ohr	ohrauflegend
Übertragungsbereich	20 bis 18.000 Hz
Impedanz	600 Ω mono/1200 Ω stereo
Kennschalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 108 db SPL bei 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ ausgeschaltet: 110 db SPL bei 1 kHz, 1 V
Max. Schalldruckpegel	120 db SPL bei 1 kHz
Aktive Lärmkompensation	≥ 18 db (100 bis 300 Hz)
Lärmdämpfung (aktiv/passiv)	15 bis 30 db
Klirrfaktor	$< 0,5\%$ bei 1 kHz
Andruckkraft	ca. 3,9 N

Mikrofon

Typ	BMD 424
Wandlerprinzip	dynamisch, geräuschkompensierend, Hyperniere
Übertragungsbereich	40 bis 16.000 Hz
Ausgangsspannung	0,4 mV/Pa bei 1 kHz
Impedanz	300 Ω

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur	Betrieb: -15 °C bis 55 °C Lagerung: -55 °C bis 70 °C
Gewicht ohne Kabel	ca. 210 g
Stromversorgung für NoiseGard™	2 x 1,5 V-Alkaline-Batterie (Typ LR 6 = AA) oder 2 x 1,2 V-Akku (Typ LR 6 = AA) Betriebszeit ca. 60 h

HME 26-II-600/-100

Kopfhörer

Wandlerprinzip	dynamisch, geschlossen
Ankopplung an das Ohr	ohrauflegend
Übertragungsbereich	20 bis 18.000 Hz
Impedanz	HME 26-II-600: 300 Ω mono/600 Ω stereo HME 26-II-100: 50 Ω mono/100 Ω stereo
Kennschalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ ausgeschaltet: HME 26-II-600: 107 db SPL bei 1 kHz, 1 V HME 26-II-100: 115 db SPL bei 1 kHz, 1 V
Max. Schalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz ActiveGard™ ausgeschaltet: HME 26-II-600: 127 db SPL bei 1 kHz, 200 mW HME 26-II-100: 128 db SPL bei 1 kHz, 200 mW
Klirrfaktor	< 0,5 % bei 1 kHz
Andruckkraft	ca. 3,9 N

Mikrofon

Typ	BKE 4-2
Wandlerprinzip	dauerpolarisiertes Kondensatormikrofon, omnidirektional
Übertragungsbereich	40 bis 20.000 Hz
Ausgangsspannung	4 mV/Pa \pm 2,5 db
Grenzschalldruckpegel	150 db bei 1 kHz, 0,5 % THD
Abschlussimpedanz	min. 4,7 k Ω
Versorgungsspannung	5 bis 15 V DC

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur	Betrieb: -15 °C bis 55 °C Lagerung: -55 °C bis 70 °C
Gewicht ohne Kabel	ca. 200 g

HME 26-II-600(4)/-100(4)

Kopfhörer

Wandlerprinzip	dynamisch, geschlossen
Ankopplung an das Ohr	ohrauffliegend
Übertragungsbereich	20 bis 18.000 Hz
Impedanz	HME 26-II-600(4): 300 Ω mono/600 Ω stereo HME 26-II-100(4): 50 Ω mono/100 Ω stereo
Kennschalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ ausgeschaltet: HME 26-II-600(4): 107 db SPL bei 1 kHz, 1 V HME 26-II-100(4): 115 db SPL bei 1 kHz, 1 V
Max. Schalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz ActiveGard™ ausgeschaltet: HME 26-II-600(4): 127 db SPL bei 1 kHz, 200 mW HME 26-II-100(4): 128 db SPL bei 1 kHz, 200 mW
Klirrfaktor	< 0,5% bei 1 kHz
Andruckkraft	ca. 3,9 N

Mikrofon

Typ	BKE 4-4
Wandlerprinzip	dauerpolarisiertes Kondensatormikrofon, Nierencharakteristik
Übertragungsbereich	40 bis 20.000 Hz
Ausgangsspannung	4 mV/Pa \pm 2,5 db
Grenzschalldruckpegel	150 db bei 1 kHz, 0,5% THD
Abschlussimpedanz	min. 4,7 k Ω
Versorgungsspannung	5 bis 15 V DC

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur	Betrieb: -15 °C bis 55 °C Lagerung: -55 °C bis 70 °C
Gewicht ohne Kabel	ca. 200 g

HD 26 PRO

Kopfhörer

Wandlerprinzip	dynamisch, geschlossen
Ankopplung an das Ohr	ohrauflegend
Übertragungsbereich	20 bis 18.000 Hz
Impedanz	100 Ω stereo
Kennschalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ ausgeschaltet: 115 db SPL bei 1 kHz, 1 V
Max. Schalldruckpegel	ActiveGard™ eingeschaltet: 105 db SPL bei 1 kHz ActiveGard™ ausgeschaltet: 128 db SPL bei 1 kHz, 200 mW
Klirrfaktor	< 0,5 % bei 1 kHz
Andruckkraft	ca. 3,9 N

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur	Betrieb: -15 °C bis 55 °C Lagerung: -55 °C bis 70 °C
Gewicht ohne Kabel	ca. 180 g

Herstellereklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahren.



Die aktuell geltenden Garantieleistungen können Sie über das Internet unter www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

CE-Konformität

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
- EMV-Richtlinie (2004/108/EG)

Die Erklärung steht im Internet unter www.sennheiser.com zur Verfügung.

Anforderungen werden erfüllt für

Europa	 EMV EN 55103-1/-2
China	

Warenzeichen

Sennheiser und NoiseGard™ professional sind eingetragene Warenzeichen der Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andere in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Produkt- und Firmennamen können Marken- oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in Germany, Publ. 12/15, 552002/A02